

# К О Н Т Р А К Т

№ 162.000036/309/956-А

Сегодня, 22.04. 2016 года, в г. Козлодуй между:

„АЕЦ Козлодуй” ЕАД, г. Козлодуй, зарегистрированное в Торговом реестре Агентства по регистрации под номером ЕИК 106513772, в лице Исполнительного директора **Димитра Костадинова Ангелова**, именуемое в дальнейшем „ЗАКАЗЧИК”, с одной стороны, и

АО «Русатом Сервис», г. Москва, ИНН/КПП: 7705966318/772501001, основной государственный регистрационный номер 1117746845523, в лице Генерального директора **Салькова Евгения Александровича**, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем „ИСПОЛНИТЕЛЬ” с другой стороны и на основании ст. 41 Закона о государственных закупках и в связи с Решением № АД-867 от 18.03.2016г. Исполнительного директора **ЗАКАЗЧИКА** об оценке оферты и о выборе **ИСПОЛНИТЕЛЯ** госзаказа с предметом: «Поставка графитовых уплотнений для фланцевых соединений производства АО ОКБ «Гидропресс»»,

заключили настоящий Контракт о нижеследующем:

## 1. ПРЕДМЕТ КОНТРАКТА

1.1. **ЗАКАЗЧИК** поручает и оплачивает, а **ИСПОЛНИТЕЛЬ** принимает на себя обязательство поставить графитовые уплотнения для фланцевых соединений производства АО ОКБ «Гидропресс», именуемые в дальнейшем «Товар», согласно Приложению № 1 - Общие условия, Приложению № 2 - Техническая спецификация **ЗАКАЗЧИКА** (№ 2015.30.РО.УС.ТСП.1108), Приложению № 3 - Техническая спецификация **ИСПОЛНИТЕЛЯ** и Приложению № 4 - Ценовая спецификация, которые являются неотъемлемой частью настоящего контракта.

1.2. Изготовителем графитовых уплотнений, поставляемых по настоящему Контракту, является АО ОКБ «Гидропресс», ул. Орджоникидзе, д. 21, г. Подольск,

# Д О Г О В О Р

№ 162.000036/309/956-А

Днес, 22.04. 2016 год., в гр. Козлодуй между:

„АЕЦ Козлодуй” ЕАД, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК 106513772, представлявано от **Димитър Костадинов Ангелов** – Изпълнителен директор, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

АО «Русатом Сервис», гр. Москва, ИНН/КПП 7705966318/772501001, основен държавен регистрационен номер 1117746845523, в лицето на Генералния директор **Евгений Александрович Салков**, действащо на основание Устава на дружеството, наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна, и на основание чл. 41 следващите от Закона за обществените поръчки и във връзка с Решение № АД-867 от 18.03.2016г. на Изпълнителния директор на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за класиране на офертата и определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществената поръчка с предмет „Доставка на графитни уплътнения за фланчеви съединения, производство на АО ОКБ “Гидропрес”»,

сключиха настоящия договор за следното:

## 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема задължението да извърши доставка на графитни уплътнения за фланчеви съединения, производство на АО ОКБ “Гидропрес”, наричани за краткост „Стока“, съгласно Приложение № 1 - Общи условия, Приложение № 2 - Техническа спецификация **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** (№ 2015.30.РО.УС.ТСП.1108), Приложение № 3 – Техническа спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Приложение № 4 – Предлагана цена, които са неразделна част от настоящия договор.

1.2. Производител на графитни уплътнения, предмет на доставка по настоящия договор е АО ОКБ “Гидропрес” ул. „Орджоникидзе“, бл. 21, , гр. Подолск, Московска област, 142103, Русия, основен

Московская обл., 142103, Россия, основной государственный регистрационный номер (ОГРН) 1085074009503.

## 2. ЦЕНА И УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ

2.1. Цена настоящего Контракта составляет 156 500,00 евро (Сто пятьдесят шесть тысяч пятьсот и 00/100), без учета НДС, на условиях поставки DAP АЭС «Козлодуй», согласно INCOTERMS 2010.

2.2. Цена Контракта является окончательной и действительной до полного исполнения Контракта и изменению не подлежит.

2.3. Платежи по настоящему Контракту будут производиться, как указано ниже:

**ЗАКАЗЧИК** выплачивает стоимость поставки по п. 2.1. в срок до 30 (тридцати) дней с даты приемки поставки на основании оригинального счета и протокола проведения входного контроля без замечаний.

2.4. Платежи по настоящему Контракту будут производиться в евро банковским переводом в пользу **ИСПОЛНИТЕЛЯ** по следующим банковским реквизитам для перечисления денежных средств в евро:

Банк: JSC VTB BANK, 43, VORONTSOVSKAYA UL., 109044, MOSCOW, RUSSIAN FEDERATION

SWIFT код: VTBRRUMM

Счет получателя: 40702978300050000526

Наименование получателя: JSC Rusatom Service

2.5. Все банковские расходы по настоящему Контракту на территории **ИСПОЛНИТЕЛЯ** будут за счет **ИСПОЛНИТЕЛЯ**, а на территории **ЗАКАЗЧИКА** за счет **ЗАКАЗЧИКА**. Все банковские расходы при осуществлении платежей, связанные с банками-корреспондентами оплачиваются **ИСПОЛНИТЕЛЕМ**.

## 3. СРОК ПОСТАВКИ

3.1. Поставка Товара будет выполнена в течение 5 (пяти) месяцев, считая с даты уведомления **ИСПОЛНИТЕЛЯ** об утверждении Протокола о проверке документов Дирекцией «Б и К» «АЭС Козлодуй» ЕАД. При этом **ЗАКАЗЧИК** обязуется провести таможенное оформление товара на импорт в течение 2 (двух) рабочих дней после его прибытия на таможенный пост в Болгарии.

държавен регистрационен номер (ОДРН) 1085074009503.

## 2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената на настоящия договор е в размер на 156 500,00 EUR (Сто петдесет и шест хиляди и петстотин и 00/100), без ДДС, при условии на доставка DAP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010.

2.2. Цената е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора и не подлежи на промяна.

2.3. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършени, както следва: **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща стойността на доставката по т. 2.1. в срок до 30 (тридесет) календарни дни от приемане на товара срещу представени оригинална фактура и протокол за извършен входящ контрол без забележки.

2.4. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по следните банкови реквизити в евро:

Банк: JSC VTB BANK, 43, VORONTSOVSKAYA UL., 109044, MOSCOW, RUSSIAN FEDERATION

SWIFT код: VTBRRUMM

Счет получателя: 40702978300050000526

Наименование получателя: JSC Rusatom Service

2.5. Всички банкови разходи по настоящия договор на територията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, а на територията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** - за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Всички разходи по заплащане на комисионните услуги на банката/банките кореспондент/и ще бъдат поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 3. СРОК НА ДОСТАВКА

3.1. Доставка на стоките ще бъде изпълнена в срок до 5 (пет) месеца, считано от датата на уведомяване **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърден Протокол за проверка на документите от Дирекция „Б и К“ на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД. При това **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да проведе митническото оформяне на вноса на доставката в рамките на 2 (два) работни дни след пристигането ѝ в митническия пост на

3.2. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** имеет право на досрочную поставку Товара с предварительного согласования с **ЗАКАЗЧИКОМ**, при этом его стоимость не изменяется.

#### 4. УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ. ПЕРЕХОД ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ И РИСКОВ. ТРАНСПОРТИРОВКА

4.1. При поставке Товара **ЗАКАЗЧИКУ** Стороны подписывают Акт сдачи-приема и транспортную накладную, подтверждающие факт поставки Товара и отсутствия очевидных недостатков упаковки.

4.2. Риск гибели и повреждения, а также право собственности на Товар переходят от **ИСПОЛНИТЕЛЯ** к **ЗАКАЗЧИКУ** с даты подписания и заверения печатью транспортной накладной и Акта сдачи-приема, которые оформляются до разгрузки Товара.

4.3. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** осуществляет транспортировку товара до склада «АЭС Козлодуй» ЕАД на свой риск и за свой счет.

4.4. Уведомление о готовности к транспортировке должно быть направлено по факсу «АЭС Козлодуй» ЕАД +359 973 72047 или по e-mail на адрес [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg) предварительно, не позднее 3 (трех) рабочих дней до запланированной даты отправки товара.

4.5. Упаковка Товара, который является предметом настоящего Контракта, должна иметь маркировку, которая наносится несмываемой красной краской на русском языке, или на ламинированных табличках на русском языке как минимум с двух сторон упаковки:

Сделано в России.

Исполнитель: АО «Русатом Сервис», г. Москва

Производитель: АО ОКБ «Гидропресс», г. Подольск

Контракт №.....

Вес брутто/Нетто:.....

№ Места: .....

Наименование Товара с размером номером чертежа:.....

Срок годности или крайний срок для установки

Получатель: «АЭС Козлодуй» ЕАД, 3321 г. Козлодуй, Р. Болгария

България.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право на предсрочна доставка след предварително съгласуване с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при което стойността му ще остане непроменена.

#### 4. ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА. ТРАНСПОРТИРАНЕ

4.1. При доставката на стоката от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, страните подписват приемо-предавателен протокол и транспортна товарителница, потвърждаващи доставката на стоката и отсъствието на очевидни недостатъци по опаковката.

4.2. Рискът от погубване и повреждане на стоката, а така също и правото на собственост преминава от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** към **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от датата на подписване и заверяване с печат на транспортната товарителница и приемо-предавателния протокол, които се оформят до разтоварване на стоката.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад «АЕЦ Козлодуй» ЕАД на свои разноски и риск.

4.4. Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено на факс +359 973 72047 или на адрес на електронна поща [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg) до «АЕЦ Козлодуй» ЕАД, най-малко 3 (три) работни дни преди датата на експедиция на стоката.

4.5. Всяка една опаковка със стока, предмет на настоящия Договор, ще бъдат експедирани с маркировка, нанесена с неизтриваема червена боя на руски език или на ламинирани таблички на руски език, на минимум две от страните:

Произведено в Русия.

Исполнитель: АО «Русатом Сервис», г. Москва

Производител: АО ОКБ «Гидропресс», г. Подольск

Договор №.....

Бруто/Нетто: .....

№ Мястото: .....

Наименование Товара с размери и номер на чертежи: .....

Срок на годност или крайна дата на влагане

Получател: «АЕЦ Козлодуй» ЕАД, 3321 г. Козлодуй, Р. Болгария

4.6. Документация, сопровождающая отгружаемый Товар, должна содержать:

- Международная транспортная накладная – 1 экз.;
- Сертификат качества, выданный заводом изготовителем – 1 экз.;
- Счет – 2 экз. (1 оригинал и 1 копия);
- Паспорт – 1 экз. на каждую партию прокладок;
- Упаковочный лист – 1 экз.;
- Выписка их Технических условий, описывающая условия хранения.

4.7. Датой поставки Товара считается дата окончательного оформления транспортной накладной, подписанной представителем **ЗАКАЗЧИКА** и Акта сдачи-приема товара. Датой приемки Товара **ЗАКАЗЧИКОМ** считается дата подписания Протокола о проведении входного контроля без замечаний.

4.8. Все расходы по таможенной очистке Товара, а также прохождение таможенных формальностей при ввозе Товара в Болгарию, возлагаются на **ЗАКАЗЧИКА. ИСПОЛНИТЕЛЬ** не несет ответственности за возможную задержку поставки в случае невыполнения или несвоевременного выполнения **ЗАКАЗЧИКОМ** его обязанностей по выполнению таможенных формальностей и оплате таможенных сборов.

4.9. При получении Товаров (материалы, оборудование и др.), которые не укомплектованы необходимой сопроводительной документацией согласно п. 4.6. или при некомплектной поставке, между Сторонами согласовывается технически обоснованный срок для устранения несоответствий. Данный срок указывается в протоколе проведения входного контроля.

## 5. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

5.1. Качество Товара, являющегося предметом настоящего Контракта, должно соответствовать стандартам, техническим условиям страны-производителя и условиям настоящего Контракта и подтверждаться сертификатом качества.

5.2. На Товар, являющийся предметом настоящего Контракта, **ЗАКАЗЧИК** проведет входной контроль на площадке «АЭС Козлодуй» ЕАД в течение 5 (пяти) дней после таможенной очистки и

4.6. Документацията, съпровождаща стоката е длжна да съдържа:

- Международна товарителница - 1 екз.;
- Сертификатът за качество, издаден от производителя - 1 екз.;
- Фактура- 2 екз. (1 оригинал и 1 копия);
- Паспорт – 1 екз. за всяка партида графитни уплътнения;
- Списък на опаковката - 1 екз.;
- Извадка от Технически условия, описваща условията за съхранение.

4.7. За дата на доставка се счита датата на окончателното оформяне на транспортната товарителница, подписана от представител на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и приемо-предавателен протокол.

За дата на приемане на доставката се счита датата на подписване на протокола за проведен входящ контрол без забележки.

4.8. Всички разходи по митническото освобождаване на стоката, а също за извършването на всички митнически формалности при влизането на стоката на територията на Република България са задължение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. ИСПЪЛНИТЕЛЯТ** не носи отговорност при евентуално за държане на стоката в случай на неизпълнение на митническите формалности и незаплащане на митните сборове.

4.9. При получаване на стоки (материали, оборудване и др.), които не са комплектовани с необходимата съпроводителна документация съгласно т. 4.6 или некомплектована доставка, страните се споразумват технически обоснован срок за отстраняване на несъответствията. Този срок се отбелязва в протокол за входящ контрол.

## 5. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

5.1. Стоката, предмет на настоящия договор, ще бъде доставена са качество, отговарящо на стандартите и техническите условия на страната-производител и условията на настоящия договор и потвърдено със сертификата за съответствие.

5.2. На стоката, предмет на настоящия договор, ще бъде извършен входящ контрол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на площадката на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД в течение на 5 дни след митническото освобождаване и

поступления Товара на склад. Входной контроль проводится в присутствии представителя **ИСПОЛНИТЕЛЯ** или его уполномоченного представителя. Во время входного контроля проверяется отсутствие очевидных недостатков, комплектность Товара и наличие всех необходимых документов. При обнаружении видимых недостатков товара или несоответствия приложенным документам, **ЗАКАЗЧИК** фиксирует их в протоколе проведения входного контроля.

**ИСПОЛНИТЕЛЬ** устраняет дефекты за свой счет в течение технически обоснованного срока (срока необходимого для ремонта или изготовления и поставки).

5.3. На товар, являющийся предметом настоящего Контракта, устанавливается гарантийный срок в рамках 48 (сорока восьми) месяцев с даты поставки, но не более 45 (сорока пяти) месяцев с даты монтажа.

5.4. Если в течение гарантийного срока будут обнаружены дефекты товара, то **ИСПОЛНИТЕЛЬ** (если не докажет, что дефект возник по причине несоблюдения условий хранения, монтажа и эксплуатации Товара и иных обстоятельств, находящихся вне ответственности **ИСПОЛНИТЕЛЯ**) за свой счет устранит неполадки или заменит Товар или его дефектные части в течение технически обоснованного срока (срока необходимого для ремонта или изготовления и поставки) с даты получения рекламационного акта **ЗАКАЗЧИКА**.

5.5. В случае если будет установлено, что дефект не может быть устранен, **ИСПОЛНИТЕЛЬ** поставляет новый Товар за свой счет в течение технически обоснованного срока (срока необходимого для ремонта или изготовления и поставки).

На вновь поставленный товар устанавливается новый гарантийный срок, равный сроку, указанному в п. 5.3

5.6. Рекламации по качеству товара могут быть заявлены не позднее 30 (тридцати) дней после истечения гарантийного срока (п. 5.3)

5.7. Рекламации оформляются в письменном виде и должны содержать полное описание установленного дефекта и все требования **ЗАКАЗЧИКА** в отношении рекламации, после выполнения которых рекламация считается удовлетворенной.

## 6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

6.1. Контракт вступает в силу с даты его

постъпване на стоката в склад. Входния контрол се провежда в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице. По време на входящия контрол се проверяват отсъствието на явни недостатъци, комплектността на стоката и наличието на всички необходими документи. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на доставката с условията на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ги отразява в протокола за входящ контрол. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отстранява дефектите за своя сметка в течение на технически обоснован срок /срока, необходим за ремонт или производство и доставка/.

5.3. За стоките, предмет на настоящия договор, се установява гаранционен срок в рамките на 48 (четиридесет и осем) месеца от датата на доставка, но не повече от 45 (четиридесет и пет) месеца от датата на монтажа.

5.4. Ако в рамките на гаранционния срок бъдат открити дефекти, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** (ако не докаже, че дефектът е възникнал поради неспазване на условията за съхранение, монтаж и експлоатация на стоката и други обстоятелства, произлизащи извън отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**), ги отстранява със свои сили и за своя сметка, или заменя стоката или дефектната част в технически обоснован срок /срок, необходим за ремонт или производство и доставка/ от датата на получаване на рекламационния акт на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.5. Ако дефекта не може да бъде отстранен, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя нови стоки за своя сметка в технически обоснован срок /срок, необходим за ремонт или производство и доставка/.

На новодоставената стока се определя нов гаранционен срок, равен на срока по т. 5.3.

5.6. Рекламации за появили се дефекти трябва да се извършат не по-късно от 30 (тридесет) дни от датата на изтичане на гаранционния срок (т. 5.3).

5.7. Рекламациите се оформят в писмен вид и трябва да съдържат описание на появилия се дефект, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които рекламацията се счита за уредена.

## 6. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

6.1. Договорът влиза в сила от момента на

двухстороннего подписания и действует до полного выполнения сторонами, принятых на себя обязательств, а выполнение предмета контракта начинается с даты уведомления **ИСПОЛНИТЕЛЯ** об утверждении Протокола о проверке документов Дирекцией «Б и К» «АЭС Козлодуй» ЕАД.

6.2. **ИСПОЛНИТЕЛЕМ** не предоставляется гарантия согласно п.2.1. Общих условий контракта.

Неотъемлемой частью настоящего Контракта являются следующие приложения:

Приложение № 1 - Общие условия Контракта;

Приложение № 2 - Техническая спецификация **ЗАКАЗЧИКА** (№ 2015.30.РО.УС.ТСП.1108);

Приложение № 3 - Техническая спецификация **ИСПОЛНИТЕЛЯ**;

Приложение № 4 – Ценовая спецификация;

6.3. Ответственным лицом за выполнение настоящего Контракта со стороны **ЗАКАЗЧИКА** является Ивайло Мондешки - Р-л група “ОО”, ЕП-2, +973 7 2579.

6.4. Ответственное лицо за выполнение настоящего Контракта со стороны **ИСПОЛНИТЕЛЯ** – Роскошная Мария, менеджер проекта, тел. +7 (985) 972-00-16, тел. +7(495) 995 76 80 доб. 144.

6.5. Настоящий Контракт подписан в 2 (двух) идентичных экземплярах - по одному для каждой из сторон. В случае несоответствия преобладающим считать экземпляр на болгарском языке.

6.6. **ЗАКАЗЧИК**, являясь зарубежной публичной компанией по смыслу законодательства РФ, гарантирует **ИСПОЛНИТЕЛЮ**, что информация об акционерах, владеющих пакетами акций от 5 и более процентов, направленная **ИСПОЛНИТЕЛЮ** по электронной почте на адрес [info@rusatomservice.ru](mailto:info@rusatomservice.ru) с адреса **ЗАКАЗЧИКА** [SCGeorgieva@npp.bg](mailto:SCGeorgieva@npp.bg), является полной, точной и достоверной. Актуальная информация об акционерах **ЗАКАЗЧИКА** содержится на сайте <https://public.brra.bg/CheckUps/Verifications/ActiveCondition.ra>.

6.7. Стороны обязаны ежеквартально производить сверку расчетов по обязательствам, возникшим из исполняемого Контракта. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязан

двустранното му подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърден Протокол за проверка на документите от Дирекция „Б и К” на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

6.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не предоставя гаранция за изпълнение на съгласно т.2.1. от Общите условия.

Неразделна част от настоящия договор са следните приложения

Приложение № 1 – Общи условия на договора;

Приложение № 2 - Техническа спецификация **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** (№ 2015.30.РО.УС.ТСП.1108);

Приложение № 3 - Техническа спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

Приложение № 4 – Ценова таблица;

6.3. Отговорно лице по изпълнението на настоящия Договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е Ивайло Мондешки - Р-л група “ОО”, ЕП-2, +973 7 2579.

6.4. Отговорно лице по изпълнението на настоящия Договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е Роскошная Мария, мениджър на проект, тел. +7 (985) 972-00-16, тел. +7(495) 995 76 80 вѝтр. 144.

6.5. Настоящият договор е подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните. В случай на несъответствие с преимущество ще се ползва екземплярът на български език.

6.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**, който е чуждестранна публична компания по смисъла на законодателството на РФ, гарантира на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, че информацията за акционерите, притежаващи пакети акции от 5 и повече процента, изпратена на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по електронната поща на адрес [info@rusatomservice.ru](mailto:info@rusatomservice.ru) от адреса на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** [SCGeorgieva@npp.bg](mailto:SCGeorgieva@npp.bg) е пълна, точна и достоверна. Актуална информация за акционерите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се съдържа на сайт <https://public.brra.bg/CheckUps/Verifications/ActiveCondition.ra>.

6.7. Страните се задължават всяко тримесечие да извършват сверяване на разплащанията по задълженията, възникнали от изпълнението на Договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да

представлять подписанные акты сверки расчетов, составленные на последнее число месяца прошедшего квартала. **ЗАКАЗЧИК** в течение 20 (двадцати) дней с даты получения актов сверки подписывает акты и возвращает один экземпляр **ИСПОЛНИТЕЛЮ** или направляет **ИСПОЛНИТЕЛЮ** подписанный протокол разногласий.

6.8. Раздел 2 Общих условий Контракта считать неприменимым.

6.9. П. 3.2. Общих условий Контракта излагается в следующей редакции: «**ИСПОЛНИТЕЛЬ** и **ЗАКАЗЧИК** не имеют права передавать свои обязанности, или часть обязанностей по Контракту, третьей стороне».

6.10. Раздел 4 Общих условий Контракта считать неприменимым.

6.11. Раздел 5 Общих условий Контракта считать неприменимым.

6.12. Раздел 6 Общих условий Контракта считать неприменимым.

6.13. П. 7.5. Общих условий Контракта излагается в следующей редакции: «**ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязывается не предоставлять третьим физическим или юридическим лицам информация по п.7.4, если только это не связано с необходимостью исполнения Контракта».

6.14. П. 13.4. Общих условий Контракта излагается в следующей редакции: «**ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязывается предоставить доступ к документации, производственным площадкам и персоналу, касающимся выполнения условий настоящего Контракта, лицам, уполномоченным **ЗАКАЗЧИКОМ** осуществлять контроль и инспекции в соответствии с установленным законодательством и внутренними нормативными документами порядком».

6.15. П. 15.1. Общих условий Контракта излагается в следующей редакции: «Когда по объективным причинам производственного или другого характера, проистекающим из специфики основного предмета работы **ЗАКАЗЧИКА** он не в состоянии обеспечить условия для выполнения предмета основного контракта, выполнение приостанавливается до устранения соответствующей причины, и при этом **ЗАКАЗЧИК** может продлить срок контракта на срок задержки, но не более чем на 30 (тридцать) календарных дней».

6.16. П. 16.1. Общих условий Контракта излагается в следующей редакции: «В случае

представя подписаните протоколи за сверяване на разплащанията, съставени към последно число на месеца от изминалото тримесечие. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** в течение на 20 (двадесет) дни от датата на получаване на протоколите за сверяване на разплащанията ги подписва и връща един екземпляр на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или изпраща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** подписан протокол с разногласия.

6.8. Раздел 2 от Общи условия на договора да се считат за неприложим.

6.9. Т. 3.2 от Общи условия приема следната редакция: «**ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** нямат право да прехвърлят своите задължения по договора или част от тях на трета страна».

6.10. Раздел 4 от Общи условия на договора да се счита за неприложим

6.11. Раздел 5 от Общи условия на договора да се счита за неприложим.

6.12. Раздел 6 от Общи условия на договора да се счита за неприложим.

6.13. Т.7.5. от Общи условия приема следната редакция: «**ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица информация по т. 7.4, освен ако това не е свързано с изпълнението на Договора».

6.14. Т.13.4. от Общи условия приема следната редакция: «**ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до документация, производствени площадки и персонал, свързани с изпълнението на условията на настоящия Договор, на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции в съответствие с установените закони и вътрешни правила за реда».

6.15. Т.15.1. от Общи условия приема следната редакция: «Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета на основния договор, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата, но не повече от 30 /тридесет/ календарни дни».

6.16. Т.16.1. от Общи условия приема следната редакция: «В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор,

несоблюдения сроков раздела 3 основного контракта, **ИСПОЛНИТЕЛЬ** выплачивает неустойку в размере 0.05% (пять сотых процента) от стоимости не поставленного Товара за каждый просроченный день, но не более 10% (десяти процентов) от их стоимости. Обязательство по уплате неустойки возникает только в случае предъявления соответствующего требования **ЗАКАЗЧИКОМ**.

6.17. П. 16.2. Общих условий Контракта излагается в следующей редакции: «В случае просрочки платежа по разделу 2 основного контракта **ЗАКАЗЧИК** выплачивает неустойку в размере 0.05% (пять сотых процента) от стоимости просроченного платежа за каждый просроченный день, но не более 10% (десяти процентов) от стоимости причитающегося платежа. Обязательство по уплате неустойки возникает только в случае предъявления соответствующего требования **ИСПОЛНИТЕЛЕМ**».

6.18. П.16.3. Общих условий Контракта считать неприменимым.

6.19. П. 16.4. Общих условий Контракта излагается в следующей редакции: „В случае, если одна из Сторон вследствие невыполнения ею своих обязательств по Контракту причинила убытки/ущерб другой Стороне, Сторона, которой причинены убытки, вправе потребовать возмещения убытков в размере реального ущерба. При этом совокупный размер ответственности каждой из Сторон по Контракту, включая возмещение убытков и неустойку, за исключением платежей за просрочку, не должен превышать 10% от цены Контракта. Никакие косвенные убытки, потери производства, прибыли, дохода, упущенная выгода не возмещаются по настоящему Контракту.”.

6.20. Пункты 16.5. и 16.6. Общих условий Контракта считать неприменимыми.

6.21. П. 17.2. Общих условий Контракта считать неприменимым.

6.22. П. 17.4. Общих условий Контракта излагается в следующей редакции: „В случае невыполнения одной из Сторон ее существенных обязательств, указанных в Контракте, (т.е. обязательств по оплате – со стороны **ЗАКАЗЧИКА**, и обязательств по поставке Товара – со стороны **ИСПОЛНИТЕЛЯ**), другая Сторона может направить Стороне, нарушающей Контракт, претензию с указанием срока для устранения

**ИСПОЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.05% (пет стотни от процента) върху стойността на недоставената Стока за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % (десет процента) от нейната стойност. Задължението за изплащане на неустойка възниква само в случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** предяви съответното искане”.

6.17. Т.16.2. от Общи условия приема следната редакция: “В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.05 % (пет стотни от процента) върху стойността на забавеното плащане за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % (десет процента) от стойността на дължимото плащане. Задължението за изплащане на неустойка възниква само в случай, че **ИСПОЛНИТЕЛЯТ** предяви съответното искане”.

6.18. Т.16.3. от Общи условия на договора да се счита за неприложим.

6.19. Т.16.4. от Общи условия приема следната редакция: „В случай, че една от Страните вследствие на неизпълнение на задълженията си по Договора, е причинила вреди/щети на другата Страна, Страната, на която са причинени вреди е в правото си да изиска компенсиране на вредите в размер на документално потвърдената реална вреда. При това, общият размер на отговорността на всяка от Страните по Договора, включително компенсирането на вредите и неустойката, с изключение на плащанията за забавяне, не трябва да надвишава 10% от цената на Договора. Никакви косвени щети, вреди, загуби за производството, печалбата, дохода, пропуснати ползи не се компенсират по настоящия Договор”.

6.20. Т. 16.5. 16.6. от Общи условия на договора да се считат за неприложими.

6.21. Т. 17.2. от Общи условия на договора да се счита за неприложим.

6.22. Т. 17.4. от Общи условия приема следната редакция: “В случай на неизпълнение на една от Страните на съществените задължения, посочени в Договора, (т.е. задълженията за плащане – от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, и задълженията за доставка на стоката – от страна на **ИСПОЛНИТЕЛЯ**), другата Страна може да изпрати на Страната, нарушила Договора, рекламация с посочване на срок за отстраняване нарушенията по



нарушений Контракта, причем такой срок не может быть менее 30 дней. В случае если в течение указанного срока нарушившая Контракт Страна не принимает необходимых мер по устранению нарушения или не устраняет это нарушение, другая Страна вправе расторгнуть Контракт в одностороннем порядке с предварительным уведомлением другой Страны не менее чем за 30 дней до даты такого расторжения. Если стороны не договорились о продолжении исполнения Контракта до даты расторжения, Контракт считается расторгнутым с даты, указанной в уведомлении о расторжении.”.

6.23. П. 17.6. Общих условий Контракта считать неприменимым.

6.24. П. 18.1. Общих условий Контракта излагается в следующей редакции: «В случае если одна из сторон не может выполнить обязанности по настоящему контракту вследствие непредусмотренного или непредотвратимого события чрезвычайного характера, возникшего после заключения контракта и препятствующего его выполнению, она должна в 5-дневный срок в письменной форме уведомить другую сторону об этом. Это событие должно быть подтверждено Торгово-промышленной палатой соответствующего государства или другим компетентным органом страны, где имели место указанные события, в противном случае сторона не может ссылаться на форс-мажор».

6.25. П. 19.1. Общих условий Контракта излагается в следующей редакции: «Все спорные вопросы, проистекающие из настоящего Контракта или во время его выполнения, будут решаться переговорами между сторонами. Любые споры между сторонами, связанные с Контрактом, которые не могут быть разрешены путем переговоров в течение 60 дней, подлежат окончательному решению в соответствии с Правилами арбитража Международной торговой палаты («Правила») при участии трех арбитров, назначенных в соответствии с настоящими Правилами. Местом Арбитража будет МТП, Женева, Швейцария, и будут применяться положения Правил, а при отсутствии соответствующих распоряжений – процессуальное право Женевы. Язык арбитража – английский. Применимое право – законодательство Болгарии».

6.26. П. 22.5. Общих условий Контракта

Договора, при това този срок не може да бъде по-малко от 30 дни. В случай, че в течение на посочения срок нарушават Договора Страна не взема необходимите мерки за отстраняване на нарушението или не отстрани това нарушение, другата Страна е в правото си да развали Договора едностранно, с предварително уведомяване на другата Страна не по-малко от 30 дни преди датата на това разваляне. Ако Страните не са се договорили за продължаване на изпълнението на Договора преди датата на разваляне, Договорът се счита за развален от датата, посочена в уведомлението за разваляне”.

6.23. Т. 17.6. от Общи условия на договора да се счита за неприложим.

6.24. Т.18.1. от Общи условия приема следната редакция: “В случай, че една от страните не може да изпълни задълженията си по настоящия договор вследствие на непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на договора, или неизвестно към момента на сключване на договора, и препятстващо изпълнението му, тя е длъжна в 5-дневен срок в писмена форма да уведоми другата страна за това. Това събитие трябва да бъде потвърдено от Търговско-промишлената палата на съответната държава или от друг компетентен орган на страната, в която са станали посочените събития, в противен случай Страната не може да се позове на форс-мажор”.

6.25. Т.19.1. от Общи условия приема следната редакция: “Всички спорни въпроси, произтичащи от настоящия Договор, или по време на изпълнението му, ще се решават чрез преговори между страните. Всички спорове между страните, свързани с Договора, които не могат да бъдат разрешени чрез преговори в течение на 60 дни, подлежат на окончателно разрешаване, в съответствие с Правилника за арбитраж на Международната търговска палата («Правилник») с участието на трима арбитри, назначени в съответствие с настоящия Правилник. Място на Арбитража ще бъде МТП, Женева, Швейцария, и ще се прилагат разпоредбите на Правилника, а при липса на съответните разпореджения – процесуалното право на Женева. Език на арбитража – английски. Приложимо право – законодателството на България”.

6.26. Т.22.5. от Общи условия приема

излагается в следующей редакции: «Письменная или устная коммуникация с иностранными **ИСПОЛНИТЕЛЯМИ** осуществляется на русском языке или болгарском языке».

#### 7. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА

##### ИСПОЛНИТЕЛЬ:

АО «Русатом Сервис»  
Россия, 119071, г. Москва,  
Ленинский проспект, д. 15А.  
Тел./факс: +7(495)9957680/+7(495)9957682  
E-mail: info@rusatomservice.ru  
ОГРН 1117746845523  
ИНН/КПП 7705966318/772501001

**ИСПОЛНИТЕЛЬ:**  
**ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР**  
**ЕВГЕНИЙ САЛЬКОВ**



следната редакция: “Писмена или устна комуникация с чуждестранните **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на руски език или на български език”.

#### 7. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ

##### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД  
3321 Козлодуй  
БЪЛГАРИЯ  
тел/факс: 00359 973/73530; 00359 973/76027  
E-mail: commercial@npp.bg  
ЕИК 106513772  
ИН по ЗДДС BG 106513772

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР**  
**ДИМИТЪР АНГЕЛОВ**



#### Съгласували:

Зам. Изпълнителен Директор:

08.04. 2016 г. /Ив. Андреев/

Директор “Производство”:

07.04. 2016 г. /Я. Янков/

Директор “И и Ф”:

07.04. 2016 г. /Б. Димитров/

Р-л У-ние “Правно”:

07.04. 2016 г. /Ив. Иванов/

Р-л У-ние “Търговско”:

06.04. 2016 г. /Кр. Каменова/

Р-л група “ОО”, ЕП-2:

31.03. 2016 г. /И. Мондешки/

Ст. Юриконсулт, У-ние “П”:

06.04. 2016 г. /Д. Донков/

Н-к отдел “ОП”:

30.03. 2016 г. /С. Брешкова/

Изготвил: Эксперт “ОП”, У-ние “Т”:

30.03. 2016 г. /М. Стефанова/



**ОБЩИЕ УСЛОВИЯ КОНТРАКТА****1. ПОРЯДОК ПРИМЕНЕНИЯ ОБЩИХ УСЛОВИЙ КОНТРАКТА**

1.1. Общие условия контракта применяются ко всем контрактам, заключаемым “АЭС Козлодуй” ЕАД в качестве **ЗАКАЗЧИКА**.

1.2. Общие условия являются неотъемлемой частью контракта и не рассматриваются самостоятельно.

1.3. Условия, содержащиеся в общих условиях контракта и не имеющие отношения к предмету основного контракта считать ничтожными.

1.4. Порядок работы подрядных организаций на площадке “АЭС Козлодуй” – согласно действующей письменной инструкции “Инструкция по качеству. Работа подрядных организаций после заключения контракта ДБК.КД.ИН.028”.

**2. ГАРАНТИЯ НАДЛЕЖАЩЕГО ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ ПО КОНТРАКТУ**

2.1. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** должен представить при подписании контракта гарантию надлежащего выполнения работ по контракту в размере 5 % от его стоимости – денежную сумму или безотзывную, безусловную банковскую гарантию со сроком действия на 30 дней больше чем срок действия контракта. Гарантия освобождается не позднее 15 рабочих дней после эффективного выполнения предмета контракта, о чем **ИСПОЛНИТЕЛЬ** отправляет письмо, содержащее актуальные банковские реквизиты.

2.2. В случаях, когда предмет заказа включает гарантийную поддержку, **ЗАКАЗЧИК** определяет в специфических условиях контракта какая часть гарантии надлежащего исполнения работ предназначена для обеспечения гарантийной поддержки. В случае если это не указано категорически в специфических условиях контракта, гарантия надлежащего выполнения работ по контракту освобождается после эффективного

**ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА****1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР**

1.1. Общие условия към договора се прилагат за всички договори сключвани от “АЕЦ Козлодуй” ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.

1.2. Общие условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.

1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.

1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция “Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор”, № ДБК.КД.ИН.028.

**2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 5 % (пет процента) от стойността му - парична сума или неотменима, безусловно платима банкова гаранция със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.2. Когато предметът на поръчката включва гаранционно поддръжане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** определя в специфичните условия на договора каква част от гаранцията за изпълнение е предназначена за обезпечаване на гаранционното поддръжане. В случай че това не е изрично указано в специфичните условия на договора, гаранцията за изпълнение се освобождава след ефективно изпълнение на договора, съгласно т.2.1.

2.3. В случаите, когато предметът на договора се изпълнява на етапи, при

выполнения работ по контракту согласно п.2.1.

2.3. В случаях, когда предмет контракта выполняется поэтапно, то по окончании и принятию определенного этапа контракта **ЗАКАЗЧИК** освобождает частично гарантию надлежащего выполнения работ, при этом **ИСПОЛНИТЕЛЬ** заменяет банковскую гарантию надлежащего выполнения работ по контракту на новую, на стоимость пропорционально уменьшенную на стоимость окончанных и принятых этапов. В случаях, когда гарантия надлежащего выполнения работ по контракту денежная, **ЗАКАЗЧИК** возвращает **ИСПОЛНИТЕЛЮ** соответствующую часть гарантии надлежащего выполнения работ по контракту, пропорционально стоимости окончанных и принятых этапов, после получения письменного требования со стороны **ИСПОЛНИТЕЛЯ**, содержащего актуальные банковские реквизиты.

2.4. Гарантия надлежащего выполнения работ по контракту задерживается **ЗАКАЗЧИКОМ** при невыполнении обязанностей по настоящему контракту, которые взял на себя **ИСПОЛНИТЕЛЬ**.

2.5. **ЗАКАЗЧИК** не платит проценты за срок, в который денежные средства по п.2.1. законно находились у него.

### 3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ПО КОНТРАКТУ

3.1. Права и обязанности сторон регламентированы контрактом.

3.2. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** не имеет право передавать свои обязанности, или часть обязанностей по контракту, третьей стороне.

### 4. СУБПОДРЯДЧИКИ

4.1. В случае привлечения субподрядчиков для выполнения предмета контракта, то для **ИСПОЛНИТЕЛЯ** и для субподрядчиков действуют все применимые распоряжения Закона о госзаказах.

4.2. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязуется заключить договор субподряда с субподрядчиками, указанными в коммерческом предложении в срок до 30 дней с момента заключения основного контракта и предоставить **ЗАКАЗЧИКУ** оригинал экземпляра в срок до 3-х дней с момента его подписания.

завършване и приемане на определен етап от договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава частично гаранцията за изпълнение на договора, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заменя банковата гаранция за изпълнение на договора с нова, за стойност намалена пропорционално със стойността на завършените и приети етапи. В случаите, когато гаранцията за изпълнение на договора е парична, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** връща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** съответната част от гаранцията за изпълнение, пропорционално на стойността на завършените и приети етапи, след получаване на писмено искане от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.4. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.

2.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престояли при него.

### 3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА

3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

### 4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

4.1. При участие на подизпълнители при изпълнението на предмета на договора, то за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и за подизпълнителя са валидни всички приложими разпоредби на Закона за обществените поръчки.

4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да сключи договор за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 30 дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 3-дневен срок от подписването му.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава

4.3. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязуется своевременно предоставлять **ЗАКАЗЧИКУ** все документы и информацию по контрактам на выполнение субподрядных работ согласно Закону о госзаказах.

4.4. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** несет полную ответственность перед **ЗАКАЗЧИКОМ** за выполнение контракта, включая и за действия субподрядчиков. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** отвечает за действия субподрядчиков как за свои действия.

4.5. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** несет ответственность за контроль качества работы и за соблюдение требований охраны труда персоналом своих субподрядчиков.

4.6. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязуется определить компетентных должностных лиц, которые должны осуществлять контроль за работами субподрядчиков.

4.7. Все условия контракта, относящиеся к **ИСПОЛНИТЕЛЮ** действительны и для его субподрядчиков. Ответственность за обеспечение этого условия контракта несет **ИСПОЛНИТЕЛЬ**.

4.8. Коммуникация между **ЗАКАЗЧИКОМ** и Субподрядчиками осуществляется только посредством **ИСПОЛНИТЕЛЯ**.

4.9. **ЗАКАЗЧИК** имеет право проводить инспекции и проверки работ на площадке, и аудиты субподрядчиков в порядке, в котором они проводятся для **ИСПОЛНИТЕЛЯ**.

## 5. ОБЪЕДИНЕНИЯ

5.1. В случаях, когда **ИСПОЛНИТЕЛЕМ** является объединение, все участники солидарно ответственны за выполнение обязанностей по контракту.

5.2. Любое изменение структуры и участников объединения будет считаться невыполнением обязанностей **ИСПОЛНИТЕЛЯ**.

## 6. НАЛОГООБЛОЖЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ ПОДРЯДЧИКОВ

6.1. Налог, удерживаемый у источника выплаты

6.1.1. В случае если **ИСПОЛНИТЕЛЬ**

своевременно да предоставля на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и информация по договорите за подизпълнение съгласно Закона за обществените поръчки.

4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

4.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.

4.7. Всички условия за изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила и за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.8. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 5. ОБЕДИНЕНИЯ

5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 6. ДАНИЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

6.1. Данък удържан при източника

6.1.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно юридическо лице, доходи, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** реализира по

иностранное юридическое лицо, доходы, которые **ИСПОЛНИТЕЛЬ** реализует по Контракту, могут подлежать налогообложению у источника выплаты, если для них применимы соответствующие распоряжения болгарского налогового законодательства. В этом случае **ЗАКАЗЧИК** обязан начислить и удержать налог, декларировать его и внести от имени и за счет **ИСПОЛНИТЕЛЯ**.

6.1.2. При возникновении налоговой задолженности **ИСПОЛНИТЕЛЯ**, на доход, связанный с платежом по Контракту, **ЗАКАЗЧИК** удержит от платежа налог у источника, вычисленный на налоговой базе и по налоговой ставке, определенным в приложимом законе, и внесет налог в соответствующую территориальную дирекцию Национального агентства по доходам (ТД НАД) в сроке, определенном законом, кроме случаев, когда по отношению **ИСПОЛНИТЕЛЯ** выдано официальное Мнение органа по доходам о наличии оснований о применении СИДНО и он освобождается от обложения налогом. Такое удержание налога у источника выплаты от платежа по Контракту и его внесение в бюджет не считается невыполнением обязанностей **ЗАКАЗЧИКА** по оплате договоренной цены согласно условиям Контракта.

6.1.3. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** может получить из ТД НАД справку о внесенном налоге у источника выплаты при письменном заявлении с его стороны. **ЗАКАЗЧИК** оказывает содействие **ИСПОЛНИТЕЛЮ** посредством обеспечения документов, требуемых как приложение к заявлению, в случае если они у него есть.

## 6.2. Применение СИДНО

6.2.1. В случае если между Республикой Болгария и страной **ИСПОЛНИТЕЛЯ** действует Соглашение об избежании двойного налогообложения (СИДНО), предусматривающее налоговые льготы для **ИСПОЛНИТЕЛЯ** при обложении его дохода в Республике Болгария, **ИСПОЛНИТЕЛЬ** может потребовать применения СИДНО путем удостоверения оснований перед органом по доходам после возникновения налоговой задолженности. В этом случае **ЗАКАЗЧИК** оказывает

Договора, могут да подлежат на облагане с данък при източника, когато за тях са приложими съответните разпоредби от българското данъчно законодателство. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да начисли и удръжи данъка, да го декларира и внесе от името и за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.1.2. При възникване на данъчното задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за доход, свързан с плащане по Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще удръжи от плащането данъка при източника, изчислен с данъчна основа и данъчна ставка, както са определени в приложимия закон, и ще го внесе в съответната териториална дирекция на Националната агенция за приходите (ТД на НАП) в законовия срок, освен ако за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има становище на орган по приходите за наличие на основания за прилагане на СИДНО и той се освобождава от облагане на дохода. Такова удръжане и внасяне на данък при източника от плащане по Договора не се счита за неизпълнение на задължението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да плати договорена цена по условията на Договора.

6.1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да получи от ТД на НАП удостоверение за внесения данък при източника по подадено от него искане. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходимите документи, прилагани към искането, когато са налични при него.

## 6.2. Прилагане на СИДНО

6.2.1. Когато между Република България и страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има влязла в сила Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДНО), която предвижда данъчно облекчение за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при облагане на неговия доход в Република България, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да поиска прилагането на СИДНО, като след възникване на данъчното задължение за дохода удостовери основанията за това пред органа по приходите. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходимите документи, прилагани към искането за прилагане на СИДНО, когато са налични при него или в правомощията му да ги издаде.

содействие **ИСПОЛНИТЕЛЮ**, обеспечивая необходимые документы, прилагаемые к заявлению о применении СИДНО, в случае если они у него есть или имеет полномочия их выдать.

## 7. ИСХОДНЫЕ ДАННЫЕ И ИНФОРМАЦИЯ ПО КОНТРАКТУ

7.1. **ЗАКАЗЧИК** обязан представить **ИСПОЛНИТЕЛЮ** необходимые исходные данные для выполнения работ по контракту.

7.2. Исходными данными могут быть документы и данные “АЭС Козлодуй”, которые передаются в виде, в котором они имеются в наличности.

7.3. **ЗАКАЗЧИК** имеет право передавать необходимые исходные данные на бумажном и электронном носителе.

7.4. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** не имеет право без предварительного письменного согласия **ЗАКАЗЧИКА** использовать документ или информацию для целей, различных от предмета контракта, на срок действия контракта и 5 (пять) лет после окончания работ по контракту.

7.5. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязывается не предоставлять третьим физическим или юридическим лицам информацию по п.7.4.

## 8. УПРАВЛЕНИЕ КАЧЕСТВОМ

8.1. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязан выполнить порученную работу в соответствии с требованиями своей системой качества, учитывая требования **ЗАКАЗЧИКА**.

8.2. Если в Техническом задании указано требование о наличии Программы обеспечения качества (Плана качества) для выполнения работ по контракту и/или Плана контроля качества, в срок до 15 рабочих дней после заключения контракта **ИСПОЛНИТЕЛЬ** разрабатывает требуемые документы в соответствии с указаниями “АЭС Козлодуй” ЕАД.

8.3. Все документы, собственность **ИСПОЛНИТЕЛЯ**, указанные в Программе или (Плане качества) могут быть потребованы **ЗАКАЗЧИКОМ**, при необходимости, для рассмотрения и оценки, с

## 7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.

7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и се предават във вида, в който са налични.

7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен и електронен носител.

7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица информацията по т.7.4.

## 8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО

8.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система за управление на качеството с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

8.2. При изискване в Техническото задание на Програма за осигуряване на качеството (План по качеството) за изпълнение на дейността по договора и/или План за контрол на качеството, в срок от 15 работни дни след сключването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва документите по указания на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

8.3. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в

учетом идентифицирования методики и/или технологии, по которой будут выполняться работы.

8.4. Несответствия при поставках и работах, предмет контракта регистрируются, идентифицируются и управляются по порядку контроля несоответствий, установленному на “АЭС Козлодуй” ЕАД.

8.5. Программы обеспечения качества (Планы качества) и Планы контроля качества разрабатываются Исполнителем, согласуются уполномоченным персоналом “АЭС Козлодуй” ЕАД, и распространяются до начала работ по контракту.

8.6. Программа обеспечения качества (План качества) **ИСПОЛНИТЕЛЯ** становится неотъемлемой частью контракта.

## 9. ФИЗИЧЕСКАЯ ЗАЩИТА, БЕЗОПАСНОСТЬ И ДОСТУП В ЗАЩИЩЕННУЮ ЗОНУ

9.1. **ЗАКАЗЧИК** обязуется обеспечить доступ персоналу **ИСПОЛНИТЕЛЯ** для выполнения им своих обязанностей по контракту согласно Инструкции о пропускном режиме на “АЭС Козлодуй” ЕАД № УС.ФЗ.ИН 015.

9.2. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** должен оформить и передать **ЗАКАЗЧИКУ** необходимую документацию для доступа персонала по выполнению работ по контракту в защищенную зону “АЭС Козлодуй” ЕАД, согласно инструкциям № УС.ФЗ.ИН 015 и № ДБК.КД.ИН.028.

9.3. При невыполнении требований предыдущего пункта контракта персоналу **ИСПОЛНИТЕЛЯ** будет отказан доступ в защищенную зону “АЭС Козлодуй” ЕАД.

9.4. В случае если для выполнения обязанностей по настоящему контракту **ИСПОЛНИТЕЛЬ** будет пользоваться транспортными средствами (ТС), он обязан при въезде в защищенную зону “АЭС Козлодуй” ЕАД представить Протокол о

Програмата за осигуряване на качеството (Плана по качеството), могат да бъдат изискани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.

8.4. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се регистрират, идентифицират и управляват по реда за контрол на несъответствията, определен от “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

8.5. Програмите за осигуряване на качеството (Планове по качеството) и Планове за контрол на качеството се изготвят от Изпълнителя, съгласуват се от упълномощен персонал на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и се разпространяват преди стартиране на дейностите по договора.

8.6. Програмата за осигуряване на качеството (Плана по качеството) на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** става неразделна част от договора.

## 9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА

9.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно “Инструкция за пропускателен режим в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, № УС.ФЗ.ИН 015.

9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, съгласно инструкции № УС.ФЗ.ИН 015 и № ДБК.КД.ИН.028.

9.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

9.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД да представя Протокол за извършена



проверке конкретного ТС с внесенной записью, что оно не будет непосредственным или косвенным источником неправомерных действий, согласно Положению об обеспечении физической защиты ядерных сооружений, ядерного материала и радиоактивных веществ.

9.5. Протокол о проверке оформляется для каждого транспортного средства и для каждого отдельного случая, и подписывается Руководителем или уполномоченным на это должностным лицом **ИСПОЛНИТЕЛЯ** и водителем транспортного средства.

9.6. При невыполнении предыдущего пункта контракта транспортным средствам **ИСПОЛНИТЕЛЯ** будет отказан доступ в защищенную зону "АЭС Козлодуй" ЕАД.

9.7. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязан обеспечить проверку надежности персонала, который будет работать на площадке "АЭС Козлодуй", согл. ст.40, п.2 Правил о применении Закона о Государственном агентстве "Национальная безопасность".

## 10. ЯДЕРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ И РАДИАЦИОННАЯ ЗАЩИТА

10.1. Для контрактов, включающих работы, поставки или услуги, имеющие отношение к ядерной безопасности, радиационной защите, аварийной готовности, качеству и/или физической защите, **ИСПОЛНИТЕЛЬ** должен представить необходимые документы для проверки Дирекцией "Безопасность и Качество" "АЭС Козлодуй" ЕАД в объеме и сроках, согласно инструкции № ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Контракты, имеющие отношение к ядерной безопасности, радиационной защите, аварийной готовности и/или физической защите вступают в силу с момента их двустороннего подписания, а выполнение предмета контракта начинается с даты утверждения Протокола о проверке документов Дирекцией "Безопасность и Качество" "АЭС Козлодуй" ЕАД. Сроки, определенные в контракте начинают отчитываться с даты уведомления **ИСПОЛНИТЕЛЯ** об утверждении протокола о проверке документов.

проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества.

9.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

9.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно чл. чл.40, т.2 от Правилника за прилагане на Закона за Държавна агенция "Национална сигурност".

## 10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

10.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност, качество и/или физическата защита, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД в обем и срок, съгласно инструкция №ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност и/или физическата защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на утвърждаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД. Сроковете, определени в договора, започват да се отчитат от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърдения протокол

10.3. В случаях, когда работы, предмет конкретного контракта с подрядной организацией, связаны с реализацией технического решения, для которого требуется разрешение согласно ЗБИЯЭ, выполнение работ по контракту начинается после выдачи разрешения АЯР о техническом решении. В случае если АЯР потребует дополнительных документов, **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязан их представить в указанные сроки.

10.4. Работы по конструкциям, системам и компонентам (КСК), имеющим отношение к безопасности, осуществляются согласно письменным процедурам, технологиям и методологиям.

10.5. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязуется обеспечить ознакомление персонала, который будет работать на площадке “АЭС Козлодуй” с общими требованиями к действиям в случае аварии на АЭС, и соблюдение процедуры при ликвидации аварии.

10.6. Персонал **ИСПОЛНИТЕЛЯ** и его субподрядчиков, включая иностранные фирмы выполняющие работы в зонах строгого режима на площадке “АЭС Козлодуй” обязаны соблюдать требования нижеуказанных документов:

- “Инструкция по радиационной защите “АЭС Козлодуй” ЕАД, блоков V и VI”, идент. № 30.ОБ.00.РБ.01;

- “Инструкция по радиационной защите ХОЯТ “АЭС Козлодуй” ЕАД”, идент. № ХОГ.ИР3.01;

- “Инструкция по качеству. Работа подрядных организаций после заключения контракта”, идент. № ДБК.КД.ИН.028

10.7. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** несет ответственность за безопасность труда и дозовую нагрузку на командированный для выполнения работ по контракту на “АЭС Козлодуй” ЕАД персонал”.

10.8. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** приказом определяет лицо, ответственное за радиационную защиту в организации.

10.9. При необходимости в выполнении работ в зоне строгого режима (ЗСР) обязательно производится спектрометрическое измерение излучения персонала **ИСПОЛНИТЕЛЯ**, включая лиц, работающих по гражданскому договору и представителей иностранных организаций, до начала и после окончания работ по

за проверка на документите.

10.3. В случае, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

10.4. Дейностите по конструкции, системи и компоненти (КСК), имащи отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

10.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в контролираната зона (КЗ) на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- “Инструкция за радиационна защита в АЕЦ Козлодуй ЕАД, ЕП-2”, № 30.ОБ.00.РБ.01;

- “Инструкция по радиационна защита в ХОГ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, № ХОГ.ИР3.01;

- “Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор”, № ДБК.КД.ИН.028.

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

10.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по радиационна защита в организацията със заповед.

10.9. При необходимост от извършване на дейности в КЗ задължително се извършва измерване на телесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за лица, работещи по

соответствующему контракту Подрядной организации.

10.10. Для работы в ЗСР **ЗАКАЗЧИК** за свой счет обеспечивает **ИСПОЛНИТЕЛЮ** спецодежду, личные предохранительные средства, дозиметрический контроль и т.п., согласно требованиям Положения № 32 от 07.11.2005 г. об условиях и порядке выполнения дозиметрического контроля лиц, работающих с источниками ионизирующих излучений.

10.11. **ЗАКАЗЧИК** периодически информирует **ИСПОЛНИТЕЛЯ** о полученной дозовой нагрузке на персонал, согл.ст.122, а.3 Положения о радиационной защите при работах с ионизирующими излучениями. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** предоставляет данные о дозовой нагрузке на персонал до первоначального допуска к работе.

10.12. **ЗАКАЗЧИК**, в качестве оператора ядерной установки, несет ответственность за ядерный ущерб, в соответствии со Ст. II Венской конвенции о гражданской ответственности за ядерный ущерб.

10.13. Ответственность за ядерный ущерб оператора ядерной установки абсолютна согласно Венской конвенции о гражданской ответственности за ядерный ущерб.

## 11. БЕЗОПАСНОСТЬ И ОХРАНА ТРУДА

11.1. С точки зрения технической безопасности, персонал **ИСПОЛНИТЕЛЯ** и его субподрядчиков, включая иностранных фирм, условно считается (за исключением права выдачи нарядов и допуска к работе) персоналом "АЭС Козлодуй" ЕАД и обязан соблюдать требования документов:

- "Правила безопасности при работе в неэлектрических установках электрических и теплофикационных станций и по тепловым сетям и гидротехническим сооружениям".

- "Правила безопасности труда при работе в электрических установках электрических и теплофикационных станций и по электрическим сетям".

11.2. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** приказом определяет ответственное лицо за безопасность труда в

граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

10.10. За работа в КЗ, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.

10.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодически **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгласно чл. 122 ал. 3 на Наредба за радиационна защита при дейности с източници на йонизиращи лъчения. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

10.12. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**, в качеството си на експлоатиращ ядрена инсталация е отговорен за ядрена вреда, в съответствие с член II от Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

10.13. Отговорността за ядрена вреда на експлоатиращия ядрена инсталация е абсолютна съгласно Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

## 11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВООСЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

11.1. От гледна точка на техническата безопасност, персоналят на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

- „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения”;

- „Правилник за безопасност и здраве при

организации.

11.3. Для контрактов при выполнении которых есть требования для подписания Протокола оценки риска и/или протокола соглашения для обеспечения безопасных условий труда, приложения №3 и №3-1 инструкции № ДБК.КД.ИН.028, **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязуется представить эти документы в Дирекцию БиК “АЭС Козлодуй” ЕАД после подписания контракта.

11.4. **ЗАКАЗЧИК** обязуется обеспечить возможность для работы, в соответствии с условиями бесперебойного или остановленного производственного процесса, принять меры о безопасности сооружений, согласно действующим на АЭС правилам и открыть наряды на допуск к работе.

11.5. Выдача нарядов на работу, допуск к работе, контроль за деятельностью Подрядных организаций относительно требований технической документации, закрытие нарядов и приемка рабочего места, контроль и отчет дозовой нагрузки на персонал и т.д. осуществляется согласно порядку, установленному в соответствующем структурном звене, на оборудовании которого/на территории которого проводятся работы.

11.6. **ЗАКАЗЧИК** обязуется обеспечить инструктаж персоналу подрядных организаций, согласно требованиям Положения № РД-07-2 от 16.12.2009г. об условиях и порядке проведения периодического обучения и инструктажа работникам и служащим по правилам охраны труда согласно указанным в п.11.1 Правилам и в соответствии с местом и конкретными условиями работы, которую группа, или часть группы будет производить.

11.7. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязуется обеспечить в УТЦ “АЭС Козлодуй” ЕАД обучение и экзамены персоналу, который будет работать на площадке “АЭС Козлодуй” по “Введению в АЭС” и по “Радиационной защите” и согласно ПОЛОЖЕНИЮ об условиях и порядке получения профессиональной квалификации и порядке выдачи лицензий на прохождение специализированного обучения и выдачи удостоверений на право ведения работ в области использования атомной энергии.

11.8. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязуется соблюдать все ограничения и запреты, предусмотренные

работа в электрически уредби на электрически и топлофикационни централи и по электрически мрежи”.

11.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определяя отговорно лице по безопасност на труда в организацията със заповед.

11.3. За договори, към изпълнението на които са поставени изисквания за подписване на Протокол за оценка на риска и/или споразумителен протокол за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, приложения №3 и №3-1 на инструкция № ДБК.КД.ИН.028, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи в Дирекция БиК на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД тези документи след подписването на договора.

11.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

11.5. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чието територия се работи.

11.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на НАРЕДБА № РД-07-2 от 16.12.2009г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извършва.

11.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, по “Въведение в АЕЦ” и “Радиационна защита” в УТЦ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и съгласно НАРЕДБА за

в правилах по охране труда в связи с отправлением и допуском к работе лиц и бригад. Он обязуется осуществить правильный подбор при составлении перечня руководящего и исполнительского персонала, который будет выполнять работы по заключенному контракту в отношении профессиональной квалификации и квалификации по охране труда.

11.9. **ЗАКАЗЧИК** обязуется определить должностное лицо (лица), которое примет персонал **ИСПОЛНИТЕЛЯ**, потребует и проверит все предусмотренные в правилах документы, включая наличие удостоверений о квалификационной группе по охране труда.

11.10. Ответственный руководитель и (или) исполнитель работы принимают каждое рабочее место от допускающего, проверяя выполнение технических мероприятий по мерам безопасности, как и их работу.

11.11. Руководители **ИСПОЛНИТЕЛЯ** постоянно контролируют соблюдение правил по охране труда членами группы и принимают меры для устранения нарушений.

11.12. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязуется уведомлять **ЗАКАЗЧИКА** в письменной форме о мерах, предпринятых им в связи с предложениями **ЗАКАЗЧИКА** о наложении санкций лицам, нарушившим требования по охране труда.

11.13. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязуется исполнять письменные распоряжения уполномоченных **ЗАКАЗЧИКОМ** должностных лиц при констатации нарушений технологической дисциплины и правил охраны труда.

11.14. В случае производственной травмы лица, нанятого **ИСПОЛНИТЕЛЕМ**, руководитель группы уведомляет руководство фирмы – **ИСПОЛНИТЕЛЯ** и отдел “Техническая безопасность” “АЭС Козлодуй” ЕАД, после чего предпринимает меры и оказывает содействие компетентным органам в выяснении обстоятельств и причин возникновения травмы.

11.15. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязуется соблюдать действующие на “АЭС Козлодуй” ЕАД нормативные акты и правила по отношению Закона о безопасности и охране труда, Пожарной и аварийной готовности.

11.16. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязуется соблюдать законовые требования по охране окружающей среды во время строительства и

условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

11.8. **ИСПОЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

11.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да приемат външния персонал на **ИСПОЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

11.10. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускащия, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.

11.11. Ръководителите на **ИСПОЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.

11.12. **ИСПОЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.

11.13. **ИСПОЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирано нарушение на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.

11.14. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИСПОЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата –

после его завершения в сроке гарантии.

11.17. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обеспечивает безопасные и благоприятствующие здоровью условия труда согласно требованиям нормативных документов по охране труда.

11.18. При необходимости, **ИСПОЛНИТЕЛЬ** организует выполнение ремонтных работ в бесперебойном режиме работы с целью соблюдения срока ремонта соответствующего блока или в связи с другой технологической необходимостью.

11.19. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обеспечивает соблюдение Положения № 2 от 22.03.2004 г. о минимальных требованиях к охране здоровья и безопасности труда при осуществлении строительных и монтажных работ на территории объектов "АЭС Козлодуй" ЕАД.

11.20. Все санкции, наложенные компетентными органами за нарушения или ущерб, причиненный лицами, нанятыми **ИСПОЛНИТЕЛЕМ** (включая его субподрядчиков) будут за счет **ИСПОЛНИТЕЛЯ**.

## 12. ПОЖАРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

12.1. При проведении огневых работ Руководитель и персонал Подрядных организаций, выполняющий работы по контракту с "АЭС Козлодуй" ЕАД обязан соблюдать требования нормативно-технических документов по пожарной безопасности:

- Положение № Из-2377 от 15.09.2011 г. о правилах и нормах пожарной безопасности

**ИСПОЛНИТЕЛ** и сектор "Техническа безопасност" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

11.15. **ИСПОЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва приложимите нормативни документи и действащите в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД изисквания по отношение на ЗБУТ, пожарна безопасност и аварийна готовност.

11.16. **ИСПОЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.

11.17. **ИСПОЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по безопасност на труда.

11.18. При необходимост **ИСПОЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.

11.19. **ИСПОЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

11.20. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИСПОЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИСПОЛНИТЕЛЯ**.

## 12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ

12.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № Из-2377 от 15.09.2011 г. за правилата и нормите за пожарна безопасност

при эксплуатации объектов;

- Правила пожарной безопасности "АЭС Козлодуй" ЕАД, № ДОД.ПБ.ПБ.307;

12.2. При проведении огневых работ, **ИСПОЛНИТЕЛЬ** подготавливает Перечень лиц, имеющих право быть руководителями огневых работ.

### 13. АУДИТЫ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

13.1. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** берет на себя обязанность допустить и оказать содействие уполномоченным представителям **ЗАКАЗЧИКА** в проведении аудита качества по порядку утвержденных **ЗАКАЗЧИКОМ** правил. Инициирование аудита может произойти по желанию **ЗАКАЗЧИКА** и после письменного уведомления **ИСПОЛНИТЕЛЯ**.

13.2. **ЗАКАЗЧИК** несет ответственность за нераспространение информации, ставшей ему известной во время проведения аудита.

13.3. **ЗАКАЗЧИК** имеет право осуществлять контроль по выполнению настоящего контракта, если это не будет препятствовать работе **ИСПОЛНИТЕЛЯ**, и не будет нарушать его оперативную самостоятельность.

13.4. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязуется предоставить доступ к строительным и монтажным площадкам, документации и персоналу лицам, уполномоченным **ЗАКАЗЧИКОМ** осуществлять контроль и инспекции.

13.5. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** должен позволить **ЗАКАЗЧИКУ** или лицу, указанному **ЗАКАЗЧИКОМ**, осуществлять проверки отчетных документов, составленных при выполнении контракта, в том числе делать копии документов.

### 14. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ ПРИРОДНОЙ СРЕДЫ

14.1. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязан соблюдать требования по охране окружающей среды во время выполнения предмета контракта и после его завершения в соответствии с Законом об охране окружающей среды и всеми применимыми подзаконными нормативными и внутренними документами

при эксплуатации на объектите;

- "Правила за пожарна безопасност на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", № ДОД.ПБ.ПБ.307;

12.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

### 13. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

13.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема ангажимент да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Иницирането на одит може да стане по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

13.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за нераспространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

13.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

13.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

13.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

### 14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за опазване на околната среда и всички приложими подзаконни нормативни и вътрешни документи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

## **ЗАКАЗЧИКА.**

14.2. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязан вывезти отходы с площадки “АЭС Козлодуй” и обеспечить их депонирование при соблюдении требований национального законодательства и внутренней нормативной базы **ЗАКАЗЧИКА**.

14.3. В случае повреждения газонов и зеленых насаждений на площадке “АЭС Козлодуй” ЕАД при выполнении работ, **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязан за свой счет восстановить газоны и зеленые насаждения по согласованию с соответствующими ответственными звеньями **ЗАКАЗЧИКА**.

14.4. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязан предпринять все необходимые меры для недопущения загрязнения окружающей среды при выполнении работ по контракту.

14.5. При возникновении аварийных ситуаций и событий, создающих предпосылки для загрязнения окружающей среды и возникновения экологического ущерба, **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязан уведомить Руководство “АЭС Козлодуй” и за свой счет предпринять необходимые предупредительные меры и меры по ликвидации вреда окружающей среде в соответствии с Законом об Экологической ответственности в отношении предотвращения и ликвидации вреда окружающей среде.

## **15. СРОК ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ**

15.1. Когда по объективным причинам производственного или другого характера, проистекающим из специфики основного предмета работы **ЗАКАЗЧИКА** он не в состоянии обеспечить условия для выполнения предмета основного контракта, выполнение приостанавливается до устранения соответствующей причины, и при этом **ЗАКАЗЧИК** может продлить срок контракта на срок задержки.

## **16. НЕУСТОЙКИ**

16.1. В случае несоблюдения сроков раздела 3 основного контракта **ИСПОЛНИТЕЛЬ** выплачивает неустойку в размере 0.5% (полпроцента) от стоимости просроченных работ за каждый просроченный день, но не

14.2. **ИСПОЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да извози отпадъците от площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и да осигури тяхното последващо безопасно третиране при спазване на изискванията на националното законодателство и вътрешните изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.3. При изпълнение на дейности, които засягат зелените площи и/или дълготрайната растителност на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, **ИСПОЛНИТЕЛЯТ** е длъжен за своя сметка да възстанови тревните площи и насажденията, съгласувано със съответните отговорни звена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.4. **ИСПОЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предприеме всички необходими мерки за недопускане на замърсяване на околната среда при изпълнение на дейностите по договора.

14.5. При възникване на аварийни ситуации и събития, създаващи предпоставки за замърсяване на околната среда и възникване на екологични щети **ИСПОЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведоми Ръководството на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и за своя сметка да предприеме необходимите превантивни и оздравителни мерки в съответствие със Закона за отговорността за предотвратяване и отстраняване на екологични щети.

## **15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета договора, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

## **16. НЕУСТОЙКИ**

16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИСПОЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10%



более 10% (десяти процентов) от стоимости причитающегося платежа.

16.2. В случае просрочки платежа по разделу 2 основного контракта **ЗАКАЗЧИК** выплачивает неустойку в размере 0.5% (полпроцента) от стоимости просроченного платежа за каждый просроченный день, но не более 10% (десяти процентов) от стоимости причитающегося платежа.

16.3. В случае невыполнения обязанностей по контракту, за исключением случаев по п.16.1 и 16.2, неисправная сторона выплачивает исправной неустойку в размере 10% (десяти процентов) от стоимости контракта.

16.4. За фактически нанесенный ущерб в размере больше оговоренных неустоек, заинтересованная сторона может потребовать возмещения в полном размере по общему порядку гражданского права.

16.5. За любое установленное **ЗАКАЗЧИКОМ** нарушение распоряжений разделов 11 и 12 Общих условий контракта, как и инструкций, правил, проведенного инструктажа на выполнение работ в "АЭС Козлодуй" и поддержание чистоты на рабочем месте со стороны лиц, привлеченных **ИСПОЛНИТЕЛЕМ** для выполнения работ, последний платит на **ЗАКАЗЧИКУ** неустойку в размере 200 лв на каждое лицо, за каждое нарушение. Санкция налагается при наличии протокола, выданного звеном "Контроль производственной деятельности" или должностными лицами по технической безопасности **ЗАКАЗЧИКА**.

16.6. При трех или больше нарушениях по п.16.5, **ЗАКАЗЧИК** может наложить **ИСПОЛНИТЕЛЮ** санкцию, в размере 5 % (пяти процентов) от стоимости контракта.

## 17. ПРЕКРАЩЕНИЕ И РАСТОРЖЕНИЕ КОНТРАКТА

17.1. Обе стороны имеют право прекратить контракт по взаимному согласию, выраженному двусторонним протоколом.

17.2. Каждая из сторон может потребовать прекращения контракта с письменным предуведомлением другой стороне за 30 (тридцать) дней до этого.

(десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2, неисправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

16.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

16.5. За всяко констатирано от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** нарушение на разпоредбите на раздел 11 и 12 от Общите условия на договора, както и на инструкции, правилници, получен инструктаж за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и поддържане на чистотата на работната площадка от страна на наети лица от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 200 лв за всяко лице, за всяко нарушение. Неустойките се налагат при наличие на протокол от звено "Контрол на производствената дейност" или от длъжностни лица по техническа безопасност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

16.6. При три или повече нарушения по т. 16.5, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да наложи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** санкция, в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора.

## 17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

17.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен протокол.

17.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до

17.3. Контракт может быть прекращен по запросу каждой из сторон при наступлении обстоятельств Раздела 18 общих условий контракта. В этом случае стороны подписывают двусторонний протокол, регулирующий отношения между ними.

17.4. Контракт может быть расторгнут в случае невыполнения принятых контрактом обязанностей с письменным уведомлением другой стороне за 15 дней до этого.

17.5. **ЗАКАЗЧИК** может расторгнуть контракт в случае, если в результате непредвиденных обстоятельств не в состоянии выполнить свои обязательства. В этом случае **ЗАКАЗЧИК** платит **ИСПОЛНИТЕЛЮ** фактически выполненные и принятые работы по контракту, без обязательства платить компенсацию за нанесенный ущерб и/или пропущенные пользы.

17.6. **ЗАКАЗЧИК** может расторгнуть контракт и потребовать оплаты неустойки по п.16.1, но не больше суммы, определенной в Разделе 2 контракта, в случае если **ИСПОЛНИТЕЛЬ** не начнет выполнение работ по контракту более 30 дней после даты, указанной для начала работ.

17.7. В случае отказа Дирекции "Безопасность и Качество" выдать протокол о проверке документов, обе стороны не оплачивают возмещение или неустойки и контракт прекращается.

## 18. ФОРС-МАЖОР

18.1. В случае если одна из сторон не может выполнить обязанности по настоящему контракту вследствие непредусмотренного или непредотвратимого события чрезвычайного характера, возникшего после заключения контракта и препятствующего его выполнение, она должна в 3-х дневный срок в письменной форме уведомить другую сторону об этом. Это событие должно быть подтверждено Болгарской торгово-промышленной палатой, в другом случае сторона не может ссылаться на форс-мажор.

18.2. Во время действия непреодолимой силы, выполнение обязанностей и связанные с ними встречные обязанности останавливаются. Срок контракта продлевается на срок действия форс-мажора.

18.3. Если форс-мажор продолжается более

другата страна.

17.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 18 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

17.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

17.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора, ако в резултат на непредвидени обстоятелства, не е в състояние да изпълни своите задължения. В тези случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** действително

изпълнените и приети дейности по договора, без да дължи обезщетение за претърпени вреди и /или пропуснати ползи.

17.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на неустойка по т.16.1, но не повече от сумата определена в раздел 2 на договора, в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по договора повече от 30 дни след датата за начало на изпълнението.

17.7. При отказ за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" двете страни не си дължат обезщетения и неустойки и договора се прекратява.

## 18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

18.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което пречатства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от БТПП, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

18.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

30 /тридцати/ дней, то каждая сторона имеет право потребовать прекращения контракта.

## 19. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

19.1. Все спорные вопросы, проистекающие из настоящего контракта или во время его выполнения, будут решаться переговорами между сторонами. В случае если спорные вопросы нельзя решить путем переговоров, они будут решаться согласно Болгарскому законодательству (Закону о госзаказах, Закону о задолженностях и налогах, Торговому закону, Гражданско-процессуальному кодексу и т.д.).

19.2. В случае возникновения спора между сторонами при толковании настоящего контракта необходимо соблюдать следующий приоритет документов:

- Контракт, подписанный сторонами;
- Общие условия контракта;
- Техническое предложение **ИСПОЛНИТЕЛЯ**
- Техническое задание /техническая спецификация **ЗАКАЗЧИКА**;
- Предлагаемая цена;

## 20. ОТВЕТСТВЕННОЕ ЛИЦО СО СТОРОНЫ ЗАКАЗЧИКА

20.1. **ЗАКАЗЧИК** обязан определить ответственное лицо по выполнению контракта. Ответственное лицо представляет **ЗАКАЗЧИКА** и организует работу по контракту со стороны **ЗАКАЗЧИКА**.

20.2. **ЗАКАЗЧИК** имеет право заменить ответственное лицо в любое время в сроке выполнения контракта. **ИСПОЛНИТЕЛЯ** необходимо уведомить о замене в письменной форме.

## 21. ОТВЕТСТВЕННОЕ ЛИЦО СО СТОРОНЫ ИСПОЛНИТЕЛЯ

21.1. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** обязан определить ответственное лицо по выполнению контракта. Ответственное лицо представляет **ИСПОЛНИТЕЛЯ** и организует работу по контракту со стороны **ИСПОЛНИТЕЛЯ**.

21.2. **ИСПОЛНИТЕЛЬ** имеет право

18.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договора да бъде прекратен.

## 19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ

19.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

19.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на

### ИСПЪЛНИТЕЛЯ

- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена.

## 20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

20.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

20.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИСПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## 21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИСПЪЛНИТЕЛЯ

21.1. **ИСПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИСПЪЛНИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ИСПЪЛНИТЕЛЯ**.

21.2. **ИСПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да

заменить ответственное лицо в любое время в сроке выполнения контракта. **ЗАКАЗЧИКА** необходимо уведомить о замене в письменной форме.

## 22. КОММУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТОРОНАМИ

22.1. Коммуникация между сторонами осуществляется только между ответственными лицами. Если данное сообщение должно быть получено другим лицом, принимающим участие в исполнении со стороны **ЗАКАЗЧИКА** или со стороны **ИСПОЛНИТЕЛЯ**, коммуникация осуществляется посредством ответственных за контракт лиц.

22.2. Все сообщения, предизвестия и требования, связанные с выполнением контракта, которые обмениваются между **ЗАКАЗЧИКОМ** и **ИСПОЛНИТЕЛЕМ** действительны только в случае если они отправлены в письменной форме – лично, электронной почтой, телефаксом или курьером, против подписи принимающей стороны.

22.3. Действительные адреса, факс-номера сторон указываются в контракте. В случае если они не указаны в контракте действительными считаются адрес и факс-номер **ЗАКАЗЧИКА**, указанные в документации на участие в процедуре на возложение госзаказа, а адрес и факс **ИСПОЛНИТЕЛЯ** - указанные в его предложении.

22.4. Допускается неформальная коммуникация между сторонами по телефону с целью облегчения работы. Неформальная коммуникация юридической силы не имеет и не считается официально принятой.

22.5. Коммуникация с иностранными **ИСПОЛНИТЕЛЯМИ** осуществляется на болгарском языке. Перевод документов на болгарском языке будет за счет **ИСПОЛНИТЕЛЯ**.

22.6. Каждая из сторон имеет право потребовать стартовую встречу до начала работ по контракту для уточнения требований к выполнению контракта, целей **ЗАКАЗЧИКА**, критериев оценки выполнения контракта, как и для уточнения планирования, выполнения и производства, со стороны **ИСПОЛНИТЕЛЯ**.

смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## 22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

22.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица чрез референта по договора. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.

22.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, чрез електронна поща, телефакс или куриер, срещу потвърждение от приемащата страна.

22.3. Валидните адреси, факс номера и електронна поща на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес и факс номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.

22.4. Между страните се допуска неформална комуникация по телефона с оглед улесняване на работата. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета.

22.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.6. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.7. Если в ходе выполнения работ по контракту возникнут обстоятельства, требующие составления двустороннего коммерческого протокола, заинтересованная сторона отправляет другой стороне мотивированное приглашение с указанием места, даты и часа встречи. Уведомленная сторона должна ответить в срок до трех дней после уведомления (датой уведомления считается дата входящего номера).

### 23. ЯЗЫК КОНТРАКТА

23.1. Контракт с местными **ИСПОЛНИТЕЛЯМИ** изготавливается и подписывается на болгарском языке в двух единообразных экземплярах.

23.2. С иностранными **ИСПОЛНИТЕЛЯМИ** контракт подписывается на болгарском языке, и на иностранном языке, если это упомянуто в контракте, в двух единообразных экземплярах на каждом из языках. Если в текстах на различных языках существуют противоречия действительным считать текст на болгарском языке, если в контракте не указано иное.

### 24. ИЗМЕНЕНИЯ В КОНТРАКТЕ

24.1. Стороны по контракту на выполнение госзаказа могут изменять или дополнять его только в предусмотренных Законом о госзаказах случаях.

#### ИСПОЛНИТЕЛЬ:

АО «Русатом Сервис»  
Россия, 119071, г. Москва,  
Ленинский проспект, д. 15А.  
Тел./факс: +7(495) 995 76 80/+7 (495) 995 76 82  
ОГРН 1117746845523  
ИНН/КПП 7705966318/772501001

**ИСПОЛНИТЕЛЬ:**  
**ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР**  
**ЕВГЕНИЙ САЛЬКОВ**



22.7. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

### 23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

23.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.

23.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българския текст, освен ако не е определено друго в договора.

### 24. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА

24.1. Страните по договор за обществена поръчка могат да го променят или допълват само в предвидените в Закона за обществените поръчки случаи.

#### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД  
3321 Козлодуй  
БЪЛГАРИЯ  
тел/факс: 00359 973/73530; 00359 973/76027  
E-mail: commercial@npp.bg  
ЕИК 106513772  
ИН по ЗДДС BG 106513772

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР**  
**ДИМИТЪР АНГЕЛОВ**



# "АЕЦ КОЗЛОДУЙ" ЕАД

Блок: 5 и 6

Система: 5,6УС

Подразделение: цех "О I-ви к-р"

УТВЪРЖДАВАМ

ГЛАВЕН ИНЖЕНЕР ЕП-2:

.....12.11..... 2015 г. / А. Атанасов /

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

№ 2015.30.Р0.УС.Тс17.1108

за доставка на графитни уплътнения за фланцеви съединения на горен блок на реактор ВВЕР-1000 за периода 2016 г.

### 1. Описание на доставката

#### 1.1. Описание на изработваното и доставяното оборудване или материали

Прокладките от разширен графит се използват за уплътняване на фланците на датчици ТК, КНИ и фланцеви съединения на чохли СУЗ към щуцерите на ГБ. Използването на уплътненията е еднократно и подмяната им при всеки ПГР е задължителна.

Необходимите количества и технически характеристики са представени в следната таблица:

№	ID	Наименование	Техническо описание	Мерна единица	Количество
1.	34094	Прокладка от разширен графит	За фланци ТК, КНИ, СУЗ Черт.№ 320.06.12.01.000 Ø107xØ101x5,0	бр.	640
2.	34045	Прокладка от разширен графит	За фланци ТК, КНИ, СУЗ Черт.№ 320.06.12.00.001 Ø116xØ107x6,5	бр.	270
3.	34467	Прокладка от разширен графит	За фланци КНИ, Черт.№ 320.06.12.00.002 Ø31xØ27x3,2	бр.	260
4.	80220	Прокладка от разширен графит	За фланци ТК, Черт.№320.06.12.03.000 Ø79xØ73x6,0	бр.	60

1.2. Нестандартни/специализирани елементи, резервни части и инструменти към доставката

Няма.

### 2. Основни характеристики на оборудването и материалите

#### 2.1. Класификация на оборудването

Юридическа Служба  
АО «Русатом Сервис»

С-24

Резервните части са предназначени за влагане по оборудване, отговарящо на следните класификационни изисквания:

**2.1.1. Клас на безопасност**

1 - Н съгласно - Общие положения обеспечения безопасности атомных станций ОПБ-88/97 (НП-001-97).

2.1.2. Категория по сеизмична устойчивост -1, съгласно Нормы проектирование сейсмостойких атомных станций ПНАЭ Г-5-006-87.

2.1.3. Клас по качество – група А, съгласно по ПНАЭ Г-7-008-89.

**2.2. Квалификация на оборудването**

Оборудването трябва да е квалифицирано за работа в околна среда при режим "LOCA".

**2.3. Физически и геометрични характеристики**

Съгласно таблицата по т.1.1.

**2.4. Характеристики на материалите**

Прокладките да са изработени от разширен графит, съгласно таблицата по т.1.1.

**2.5. Химични, механични, металургични и/или други свойства**

Няма специфични изисквания.

**2.6. Условия при работа в среда с йонизиращи лъчения**

Оборудването е предназначено за работа в условията на I-ви контур и среда с пряко въздействие на йонизиращи лъчения.

**2.7. Нормативно-технически документи**

Производителят трябва да притежава всички необходими лицензионни и квалификационни документи, за конструиране и производство на резервни части за АЕЦ.

**2.8. Изисквания към срок на годност и жизнен цикъл**

Уплътненията трябва да имат срок на годност не по-малко от 48 месеца от дата на доставка.

**3. Опаковане, транспортиране, временно складиране**

**3.1. Изисквания към доставката и опаковката**

Уплътненията трябва да бъдат доставени на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй.

Уплътненията трябва да бъде опаковани така, че опаковката да не позволява повреди при транспортирането, разтоварването и съхранението.

Маркировката върху всяка опаковка да съдържа:

- вид на уплътнението с размери и номер на чертеж;

- производител;
- срок на годност или крайна дата за влагане.

Оборудването трябва да допуска транспортиране с всякакъв вид транспорт и на неограничено разстояние.

### 3.2. Условия за съхранение

В придружаващата документация, да бъдат посочени условията за съхранение за целия период за срока на годност до момента на влагане.

### 4. Входящ контрол

Уплътненията подлежат на специализиран входящ контрол на площадката на АЕЦ "Козлодуй", по реда на "Инструкция за провеждане на Входящ контрол на доставени материали, суровини и комплектуващи изделия в АЕЦ "Козлодуй", ид.№ ДОД.КДИК.112.

Документите, които трябва да придружават уплътненията са:

- Сертификат за произход/съответствие, издаден от завода производител;
- Сертификат/декларация за съответствие, издаден от завода производител;
- Паспорт- 3 екземпляра на оригиналния език;
- Документ показващ дата на производство и срок на годност на всеки продукт.
- Документ указващ условията за съхранение.

### Програма за финансиране

Наименование на програмата за финансиране (ИП, ПП, РП и др.)	№ на мярка от програма / код на мероприятие МИС Ваан
РП 2016	200000201

#### Изготвили:

Р-л група ОО I к-р: ..... /Ивайло Мойдешки/  
10.11.2015 г.

Р-л сектор О I к-р: ..... /Георги Петков/

#### Проверили:

Р-л направление "Р": ..... /Васил Зажков/  
11.11.2015 г.

Р-л сектор "ОК": ..... /К. Монева/  
11.11.2015 г.



# “АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД

Блок: 5 и 6

УТВЕРДИЛ

Система: 5,6УС

ГЛАВНЫЙ ИНЖЕНЕР ЭП-2:

Подразделение: цех “О I-й к-р”

12.11. 2015 г. / А. Атанасов /

## ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

### № 2015.30.РО.УС.ТСП.1108

для поставки графитовых уплотнений для фланцевых соединений верхнего блока реактора ВВЭР-1000 за период 2016 г.

#### 1. Описание поставки

##### 1.1. Описание вырабатываемого и поставляемого оборудования или материалов

Прокладки из расширенного графита используются для уплотнения фланцев датчиков ТК, КНИ и фланцевых соединений чехлов СУЗ к штуцерам верхнего блока. Уплотнения используются однократно и их замена при каждом ППР обязательна.

Необходимые количества и технические характеристики представлены в следующей таблице:

№	ID	Наименование	Техническое описание	Единица измерения	Количество
1.	34094	Прокладка из расширенного графита	Для фланцев ТК, КНИ, СУЗ Черт.№ 320.06.12.01.000 Ø107хØ101х5,0	шт.	640
2.	34045	Прокладка из расширенного графита	Для фланцев ТК, КНИ, СУЗ Черт.№ 320.06.12.00.001 Ø116х Ø107х6,5	шт.	270
3.	34467	Прокладка из расширенного графита	Для фланцев КНИ Черт.№ 320.06.12.00.002 Ø31х Ø27х3,2	шт.	260
4.	80220	Прокладка из расширенного графита	Для фланцев ТК Черт.№ 320.06.12.03.000 Ø79х Ø73х6,0	шт.	60

##### 1.2. Нестандартные/ специализированные элементы, запчасти и инструменты к поставке

Нет.



СМ

## **2. Основные характеристики оборудования и материалов**

### **2.1. Классификация оборудования**

Запчасти предназначены для вложения в оборудование, отвечающее следующим классификационным требованиям:

#### **2.1.1. Класс безопасности**

1 - Н согласно Общим положениям обеспечения безопасности атомных станций ОПБ-88/97 (НП-001-97).

2.1.2. Категория по сейсмичной устойчивости -1, согласно Нормам проектирования сейсмостойких атомных станций ПНАЭ Г-5-006-87.

2.1.3. Класс по качеству – группа А, согласно ПНАЭ Г-7-008-89.

### **2.2. Квалификация оборудования**

Оборудование должно быть квалифицировано для работы в окружающей среде при режиме “ЛОСА”.

### **2.3. Физические и геометрические характеристики**

Согласно таблице по п.1.1.

### **2.4. Характеристики материалов**

Прокладки изготовлены из расширенного графита согласно таблице п.1.1.

### **2.5. Химические, механические, металлургические и/или другие свойства**

Нет специфических требований.

### **2.6. Условия работы в среде с ионизирующим излучением**

Оборудование предназначено для работы в условиях I-го контура и среде с прямым воздействием ионизирующих излучений.

### **2.7. Нормативно-технические документы**

Производитель должен иметь все необходимые лицензионные и квалификационные документы для конструирования и производства запчастей для АЭС.

### **2.8. Требования к сроку годности и жизненному циклу**

У уплотнений должен быть срок годности не менее 48 месяцев с даты поставки.

## **3. Упаковка, транспортировка, временное хранение на складе**

### **3.1. Требования к поставке и упаковке**

Уплотнения должны быть поставлены на площадку АЭС “Козлодуй”, г. Козлодуй.

Уплотнения должны быть упакованы таким образом, чтобы упаковка не позволяла повреждений при транспортировании, разгрузке и сохранении.

Маркировка на каждой упаковке должна содержать информацию о:

- виде уплотнения с размерами и номером чертежа;
- производителе;
- сроке годности или крайней дате для установки.

Оборудование должно допускать транспортирование любым видом транспорта и на неограниченное расстояние.

### 3.2. Условия хранения.

В сопровождающей информации должны быть указаны условия сохранения за весь период срока годности до момента установки.

### 4. Входящий контроль

Уплотнения подлежат специализированному входному контролю на площадке АЭС "Козлодуй" согласно "Инструкции проведения Входного контроля поставленных материалов, сырья и комплектующих изделий в АЭС "Козлодуй", ид.№ ДОД.КД.ИК.112.

Документы, которые должны сопровождать уплотнения:

- Сертификат о происхождении/соответствии, выданный заводом производителем;
- Сертификат качества, выданный заводом производителем;
- Паспорт – 3 экземпляра на языке оригинала;
- Документ, указывающий дату производства и срок годности каждого продукта.
- Документ, указывающий условия хранения.

### Программа финансирования

Наименование программы финансирования (ИП, ПП, РП и др.)	№ меры от программы / код мероприятия МИС ВааН
РП 2016	200000201

**ИСПОЛНИТЕЛЬ:**  
АО «Русатом Сервис»

**ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР**  
**ЕВГЕНИЙ САЛЬКОВ**

**ВЪЗЛОЖИТЕЛЬ:**  
"АЕЦ Козлодуй" ЕАД

**ИСПОЛНИТЕЛЬ ДИРЕКТОР**  
**ДИМИТЪР АНГЕЛОВ**

**Заличено на основание чл. 33, ал. 4 от ЗОП.**

**ЦЕНОВАЯ ТАБЛИЦА**  
**Поставки графитовых уплотнений для фланцевых соединений производства**  
**АО ОКБ «Гидропресс»**

№	ID	Наименование	Обозначение	Ед. изм.	Кол-во, шт.	Цена за ед. в Евро без учета НДС	Общая стоимость в Евро без учета НДС
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	34094	Прокладка из расширенного графита	Для фланцев ТК, КНИ, СУЗ Черт.№ 320.06.12.01.000 Ø107хØ101х5,0	шт.	640	168,65	107936,00
2.	34045	Прокладка из расширенного графита	Для фланцев ТК, КНИ, СУЗ Черт.№ 320.06.12.00.001 Ø116х Ø107х6,5	шт.	270	101,90	27513,00
3.	34467	Прокладка из расширенного графита	Для фланцев КНИ Черт.№ 320.06.12.00.002 Ø31х Ø27х3,2	шт.	260	54,21	14094,60
4.	80220	Прокладка из расширенного графита	Для фланцев ТК Черт.№ 320.06.12.03.000 Ø79х Ø73х6,0	шт.	60	115,94	6956,40
<b>Итого, Евро (Сто пятьдесят шесть тысяч пятьсот и 00/100)</b>							<b>156 500,00</b>

Общая предлагаемая цена за выполнение предмета заказа составляет **156 500,00** (Сто пятьдесят шесть тысяч пятьсот и 00/100) Евро без учета НДС.

Условия поставки: DAP АЭС «Козлодуй» ЕАД, согласно INCOTERMS 2010.

**ИСПОЛНИТЕЛЬ:**

АО «Русатом Сервис»

**ВЪЗЛОЖИТЕЛЬ:**

«АЕЦ Козлодуй» ЕАД

**ИСПОЛНИТЕЛЬ:**  
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР

/Е.А. САЛЬКОВ/



**ВЪЗЛОЖИТЕЛЬ:**  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

/Д.К. АНГЕЛОВ/



**ЦЕНОВА ТАБЛИЦА**  
**Доставка на графитни уплътнения за фланцеви съединения, производство на АО**  
**ОКБ „Гидропрес“**

№	ID	Наименование	Техническо описание	Мер на ед-ца.	Кол-во	Един. Цена в Евро без ДДС	Обща цена в Евро без ДДС
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	34094	Прокладка от разширен графит	За фланци ТК, КНИ, СУЗ Черт.№ 320.06.12.01.000 Ø107xØ101x5,0	бр.	640	168,65	107936,00
2.	34045	Прокладка от разширен графит	За фланци ТК, КНИ, СУЗ Черт.№ 320.06.12.00.001 Ø116x Ø107x6,5	бр.	270	101,90	27513,00
3.	34467	Прокладка от разширен графит	За фланци КНИ Черт.№ 320.06.12.00.002 Ø31x Ø27x3,2	бр.	260	54,21	14094,60
4.	80220	Прокладка от разширен графит	За фланци ТК Черт.№ 320.06.12.03.000 Ø79x Ø73x6,0	бр.	60	115,94	6956,40
<b>Всичко Евро (Сто петдесет и шест хиляди и петстотин и 00/100)</b>							<b>156 500,00</b>

Общата предлагана цена за изпълнение предмета на поръчката е 156 500,00 (Сто петдесет и шест хиляди и петстотин и 00/100) Евро без ДДС.

Условие на доставка: DAP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010.

**ИСПОЛНИТЕЛЪ:**

АО «Русатом Сервис»

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

«АЕЦ Козлодуй» ЕАД

**ИСПОЛНИТЕЛЪ:**

ГЕНЕРАЛНИЯ ДИРЕКТОР

/Е.А. САЛЪКОВ/



**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

/Д.К. АНГЕЛОВ/



Исполнительная Служба  
 АО «Русатом Сервис»

13